산업통상자원부	보 도 참 고 자 료	힘내라 대구경북 힘내라 대한민국
http://www.motie.go.kr		

배포 즉시 보도하여 주시기 바랍니다.

배포일시	2020. 5. 15(금) 07시	담당부서	다자통상협력과
담당과장	조수정 과장(044-203-5930)	담 당 자	최정연 사무관(044-203-5933)

G20 통상장관, 『코로나19 대응 행동계획』 합의

- 유명희 통상교섭본부장, 「제2차 G20 특별 통상장관회의」 참석 -
- 기업인 이동원활화 및 글로벌공급망 유지 등을 위한 구체 행동계획 합의 -

□ **유명희 통상교섭본부장**은 **제2차 G20 특별 통상장관회의***(5.14(목) 21시)에 참석, **코로나19에 대응**하여 무역·투자 관련 **38개의 구체적인 조치**를 담은 **「코로나19 대응 행동계획**」에 합의하였다.

* 참석대상 : G20 회원국 및 초청국(스페인, 싱가포르, 스위스, UAE, 요르단, 르완다) 통상장관, 국제기구(IMF, WBG, OECD, WTO, ITC, UNCTAD) 대표 등

** G20 Actions to Support World Trade and Investment in Response to COVID-19

○ 이번 통상장관회의는 지난 3.30(월) 화상으로 개최된 제1차 G20 특별 통상장관회의에 이은 **두 번째 특별 회의**로서, 지난 1차 회의에서 **G20 통상장관들이 합의한 각료선언문을 구체적인 행동계획으로 발전**시키기 위해 개최되었다.

○ 이번 회의에서 G20 통상장관들은 **필수인력 이동, 무역원활화, 물류 연결성, 무역규제의 투명성** 등 **단기 조치**와 **WTO 개혁, 글로벌 공급망 회복력 강화, 필수 기업인 이동 가이드라인 도입** 등 **장기 조치 총 38개를 포함하는 구체 행동계획**에 합의하였다.

□ 금번 **「코로나19 대응 행동계획」**에는 지난 5.1일 우리나라 주도로 채택된 **5개국 공동각료선언문*** 상의 **글로벌 공급망 흐름 보장, 필수 인력 이동 원활화 관련 문안이 다수 반영**된 바,

* 상품과 서비스의 흐름 및 필수적인 인력 이동을 원활화하기 위한 행동계획에 관한 공동 각료선언문 (5.1일, 韓·싱가포르·캐나다·호주·뉴질랜드 5개국 통상장관 채택)

○ △**필수인력 이동 재개 촉진** 및 **필수 기업인 이동 가이드라인 도입**, △**여객기의 일시적인 화물기 전환**을 통해 **항공화물 물량 소화** 등 물류 원활화, △**스마트앱 등 전자 문서 사용** 등을 통한 **통관절차 신속·간소화** 등이 포함되었다.

□ **유 본부장**은 이번 회의에서 합의한 **「코로나19 대응 행동계획」**이 **코로나19 대응**과 관련하여 **가장 종합적이고 구체적인 내용**을 담고 있는 점을 높이 평가하고, 이를 **효과적으로 이행**하여 **실제 기업에 이익**이 될 것과, 끊임없이 **변화하는 코로나19 상황에 맞춰 더욱 발전**시킬 필요성을 강조하였다.

○ 또한 기업이 위기상황에 대비하여 비상대응책(BCP: Business Contingency Plan)을 마련하듯이, **위기와 불확실성의 상시화**로 표현되는 최근의 **통상 환경에 직면**하여 금번 **「코로나19 대응 행동계획」**을 **위기 대응을 위한 글로벌 무역·투자 가이드라인**으로 발전시켜 나갈 것을 제안하였다.

□ 금번 G20 통상장관회의 참여국들은 그 여느 때보다 **국제공조가 절실함을 재확인**하고, **「코로나19 대응 행동계획」의 준수와 발전**을 위한 **협의를 계속**하기로 하면서 **지속적인 국제공조 의지**를 다졌다.

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락
이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 다자통상협력과 최정연 사무관(044-203-5933)에게 연락주시기 바랍니다.

붙임1 **G20 통상장관 각료선언문(국문)** ※ 비공식 번역본

[장관 선언문]

우리 G20 회원국 및 초청국의 무역 투자 장관은, 코로나19 세계적 대유행의 무역·투자에 대한 영향을 완화할 뿐만 아니라, 굳건하며, 지속가능하고, 안정적이며, 포괄적인 성장에 기반한 글로벌 경제 회복의 기초를 마련하는데 협력하고 조율하겠다는 우리의 결단을 재확인한다.

우리는 무역투자실무그룹이 마련한, 첨부된 "코로나 19에 대응하여 세계 무역·투자를 지원하기 위한 G20 행동계획(G20 Actions to Support World Trade and Investment in Response to COVID-19)"를 지지한다. 단기 대응은 코로나19의 영향을 완화하기 위해 고안된 반면, 장기 행동계획은 WTO와 다자 무역 체제의 필요한 개혁을 지지하고, 글로벌 공급망의 회복력을 키우며, 국제적인 투자를 강화한다.

우리는 세계 무역·투자와 글로벌 공급망에 대한 코로나19의 영향에 대한 통합된 심도 깊은 분석을 제공하기 위해 국제기구가 수행하는 공동 작업을 환영한다. 우리는 투자 및 필수 재화와 서비스의 흐름을 촉진하기 위해 이 국제기구들과 함께, 그 업무 범위 내에서, 작업을 지속할 것이다.

우리는 상황을 면밀히 모니터링하고, 세계적 대유행이 무역에 미치는 영향을 평가하는 것을 계속하고, 필요시 다시 회합할 것이다. 우리는 G20 무역투자실무그룹에, 이 행동계획에 지속적으로 가장 주의를 기울이고, 합의된 행동계획의 이행 상황에 대한 최신 정보를 제공할 과업을 맡길 것이다.

1. 단기 공동 행동계획

1.1. 무역 규제

1.1.1. 필수 의료용품·장비 및 기타 필수 재화·서비스에 대한 수출 제한을 포함하여 코로나19에 대처하기 위해 고안된 비상 조치는, 필요할 경우, 목표 지향적이며, 비례적이고, 특정하고, 한시적으로 시행되고, 가장 취약자를 보호하려는 우리의 관심을 반영하며, 불필요한 무역장벽 및 글로벌 공급망 붕괴를 초래하지 않고, WTO 규정에 합치할 것을 보장

1.1.2. 비상업적이고 인도주의적 목적으로 구매한 제품을 포함한 농산물에 대한 수출제한을 자제하고, 국내 식량 안보를 침해하지 않고, 국내 요건에 부합하게, 불필요한 식품 비축 회피

1.1.3. 필수 의료용품, 의료장비 및 개인보호장비에 대한 코로나19와 관련된 인도주의적 지원은 국내 요건에 부합하게 수출제한에서 면제할 것을 고려

1.1. 무역 원활화

1.1.1. 세계적 대유행 기간 동안 WTO 무역원활화 협정의 7.1조(도착 전 처리), 7.3조(관세, 조세, 수수료 및 부과금의 최종결정과 반출의 분리), 7.8조(특송 화물)와 같이 특히 중요한 조항의 이행을 가능한 가속화

1 1.1.2. WTO 무역원활화 협정에 따라 통관절차를 신속화·간소화하고, 가능하고 실용적인 경우, 스마트 어플리케이션 사용을 포함한 전자 문서 및 절차 사용을 권고

1.1.3. 관련된 기존의 국제 표준의 사용을 권장하며, 관련 표준의 정보에 대한 접근이 개인보호장비·의료용품 생산의 장벽이 되지 않도록 보장함으로써, 위생 및 기술 장벽 완화

1.1.4. 적절하게, 그리고 적용 가능한 국내법에 따라, 무역거래 촉진을 위해 의료공급자 관련 정보를 G20간에 공유

1.1.5. G20 경제장관과 산업장관이 공중 보건 지침에 따라 의료기기, 부품 및 개인보호장비의 생산 능력을 증대시킬 것을 권고

1.1.6. 세계적 대유행 기간 동안 필수 재화 및 서비스 흐름을 촉진하기 위하여, G20 디지털 장관이 각국의 법과 규정에 따라 온라인 서비스와 전자상거래 적용을 장려할 것을 권고

1.1.7. 세계적 대유행을 퇴치하고, 코로나19의 사회 경제적 영향을 최소화하는 우리의 노력과 연계하여, 공중 보건을 보호하면서, 각국의 법과 규정에 따라, 필수적인 국경간 이동 재개를 촉진할 것을 권고

1.1.8. 코로나19가 전세계 농산물 공급과 유통망, 농식품 생산과 교역에 미치는 영향을 분석하기 위한 WTO, OECD, FAO, WFP 등 국제기구의 노력을 지원

1.2. 투명성

1.2.1. 합리적인 기간 내에 각국 정부의 파악된 연락처(points of contact)를 통해, 현재 부과중인 국경조치에 대한 경험과 모범 사례를 공유

1.2.2. 코로나19에 대응하여 도입된, 관세 및 기타 국경 운영을 포함한 무역 관련 조치를 WTO 의무에 따라 통보

1.3. 물류망 운영

1.3.1. G20 교통 장관이 연결성 유지 및 일자리 보호가 가능한 수준(critical mass) 달성을 위해, 항공·육로·해운의 연결성을 강화할 것과, 화물 운송에 있어 필수 물자를 우선적으로 이동시키기 위해 민간부문과 협력할 것을 권고

1.3.2. G20 교통 장관이 해당 안전 및 보안 표준에 따라, 여객기를 화물운송기로 임시 전환하여 항공 화물 수송 능력의 증가를 촉진할 것을 권고

1.3.3. G20 교통 장관이 합리적인 기간 내에 실행 가능한 한, 특히 검역 지역의 차량, 운전자 및 화물 또는 승객 및 여행자에 관한 집행 절차 정보를 공개 가능하도록 권고

1.3.4. G20 교통 장관이 각국의 법과 규정에 따라, 해로를 통한 상품 이동을 보장하기 위해 국제 관행 및 지침을 준수할 것을 권고

1.4. 소상공인 중소중견기업 지원

1.4.1. 국제기구에, 그 업무범위 내에서, 세계적 대유행으로 인한 글로벌 가치사슬 붕괴가 소상공인 중소중견기업에 미치는 영향에 대한 심층 보고서 마련을 요청

1.4.2. 민간 부문과의 심화된 협력을 포함하여, 소상공인 중소중견기업을 위한 소통 채널 및 네트워크의 강화를 권고

1. 장기 공동 행동계획

1.1. 다자무역체제 지지

1.1.1. WTO가 그 기능을 향상시키기 위해 필요한 개혁을 장려하고, 국제 무역 흐름의 안전성과 예측성을 증진시키는 다자 무역 체제의 역할을 지지

2 1.1.2. WTO의 미래에 관한 리야드 이니셔티브(Riyadh Initiative on the Future of the WTO)를 포함하여, G20가 WTO 작업을 지원하는 방안에 대한 논의를 지속

1.1.3. 투명성을 강화하고, 취해지는 모든 무역 관련 조치를 WTO 의무에 따라 통보하기 위해 노력

1.1.4. 자유롭고, 공정하고, 포괄적이고, 비차별적이며, 투명하고, 예측가능하며, 안정적인 무역·투자 환경을 제공하고, 시장 개방을 유지하기 위해 협력

1.1.5. 원활한 비즈니스 환경을 조성하기 위하여 공정한 경쟁의 장(level playing field)을 보장 노력

1.1.6. 무역과 디지털경제 간 접점(interface)의 중요성을 재확인하고, 전자상거래 공동 이니셔티브와 전자적 전송물 관세에 대한 모라토리엄에 대해 진행 중인 논의에 주목하고, WTO 전자상거래 작업 프로그램을 활성화할 필요성을 재확인

1.1.7. 개방적이고 보다 회복력 있는 공급망을 촉진하고, 제약, 의료 및 기타 보건 관련 제품의 생산능력과 무역을 증대하기 위해, 코로나19 관련 WTO 이니셔티브를 모색

1.2. 글로벌 공급망 회복력 구축

1.2.1. 디지털 무역/전자상거래를 포함하여, 필수 재화와 서비스의 생산 증대와 교역을 증진시키기 위해 세계적 위기 상황에서 취해질 수 있는 조치 측면에서의 모범사례 개발 및 공유를 지원

1.2.2. 전자 문서 관리에 대한 이슈와 관련하여, 세관당국을 포함한 무역 규제 담당 당국 간의 협력 강화

1.2.3. Business 20의 조언에 주목하며, 소상공인 중소중견기업에게 유용한 무역 관련 정보 및 글로벌 시장 정보의 투명성과 접근성 보장

1.2.4. Business 20의 조언에 주목하며, 다국적 기업과 소상공인 중소중견기업 간 협력을 강화하는 연결과 정책을 권고

1.2.5. 글로벌 보건 위기 발생시, 공중 보건 보호를 위한 노력을 저해하지 않으면서, 각국의 법과 규정에 따라, 필수적인 기업인 이동을 포함한 필수적인 국경간 이동을 예외적으로 허용하는 자발적인 가이드라인을 도입할 것을 권고

1.3. 국제 투자 강화

1.3.1. 글로벌 투자 정책 결정을 위한 자발적인 G20 지침(Guiding Principle)을 상기하면서, 지속가능한 발전을 위한 국제 투자 강화를 위해 취해진 조치에 대한 정보를 공유

1.3.2. 코로나19 세계적 대유행과 관련되거나 영향을 받는 부문에 대한 투자를 촉진시킬 수 있는 모범 사례 공유

1.3.3. 주요 의료용품 및 장비와 지속가능한 농업생산과 같은 투자가 필요한 핵심 분야 식별을 위해 협력

1.3.4. 의료용품, 의료장비와 개인보호장비의 새로운 생산 능력에 대한 투자 장려

1.3.5. 투자 기회와 활동을 식별하는데 있어서, 필요에 따라 정부기관이 기업과 투자자들과 협력할 것을 권고

1.3.6. 해외 직접 투자 정책 수립 과정의 일환으로, 필요에 따라 민간 부문과의 협의 권고

1.3.7. 개발도상국 및 최빈개도국에 제공하는 투자 촉진에 대한 기술지원 및 역량 개발에 대한 협력을 권고

붙임2 **G20 통상장관 각료선언문(영문)**

MINISTERIAL STATEMENT

We, the Trade and Investment Ministers of the G20 and guest countries, reaffirm our determination to cooperate and coordinate to mitigate the impact of the COVID-19 pandemic on trade and investment and to contribute to laying a solid foundation for global economic recovery based on a strong, sustainable, balanced, and inclusive growth.

We endorse the “G20 Actions to Support World Trade and Investment in Response to COVID-19” prepared by the Trade and Investment Working Group (Annex). While the short-term responses are designed to alleviate the impact of COVID-19, the long-term actions support the necessary reform of the WTO and the multilateral trading system, build resilience in global supply chains, and strengthen international investment.

We welcome the collective work carried out by the international organizations to provide a consolidated in-depth analysis of the impact of COVID-19 on world trade, investment and global supply chains. We will continue working with these organizations, within their mandates, to facilitate investment and flows of essential goods and services.

We will continue monitoring the situation closely, assessing the impact of the pandemic on trade, and convene again as necessary. We task the G20 Trade and Investment Work Group to continue paying the highest attention to these actions and to provide status updates on the implementation of the agreed actions

ANNEX

G20 ACTIONS TO SUPPORT WORLD TRADE AND INVESTMENT IN RESPONSE TO COVID-19

1. Short-term collective actions

1.1. Trade regulation

1.1.1. Ensure that any emergency trade measures designed to tackle COVID-19, including export restrictions on vital medical supplies and equipment and other essential goods and services, if deemed necessary, are targeted, proportionate, transparent, temporary, reflect our interest in protecting the most vulnerable, do not create unnecessary barriers to trade or disruption to global supply chains, and are consistent with WTO rules

1.1.2. Refrain from introducing export restrictions on agricultural products, including on products purchased for non-commercial humanitarian purposes, and avoid unnecessary food-stockpiling, without prejudice to domestic food security, consistent with national requirements

1.1.3. Consider exempting humanitarian aid related to COVID-19 from any export restrictions on exports of essential medical supplies, medical equipment and personal protective equipment, consistent with national requirements

1.2. Trade facilitation

1

1.2.1. Accelerate the implementation of the WTO Trade Facilitation Agreement, to the extent possible, particularly the provisions which are especially critical during the pandemic, such as Article 7.1 (Pre-arrival processing), Article 7.3 (Separation of release from final determination of customs duties, taxes, fees, and charges), and Article 7.8 (Expedited shipment)

1.2.2. Speed up and streamline customs procedures, in line with the WTO Trade Facilitation Agreement and encourage the use of electronic documentation and processes, where possible and practical, including use of smart applications

1.2.3 Reduce sanitary and technical barriers by encouraging greater use of relevant existing international standards and ensuring access of information on relevant standards is not a barrier to enabling production of PPE and medical supplies

1.2.4. Share necessary information within the G20 regarding medical suppliers, as appropriate and according with applicable national legislation, so as to facilitate trade deals

1.2.5. Encourage G20 Ministers of Economy and Ministers of Industry to expand production capacity for medical devices and components and personal protective equipment, consistent with public health guidance

1.2.6. Encourage G20 Digital Ministers to promote the application of online services and e-commerce, in accordance with national laws and regulations, to facilitate the flow of essential goods and services during the pandemic

1.2.7. Encourage our Governments to facilitate the resumption of essential cross-border travel, in accordance with national laws and regulations, while

safeguarding public health in line with our efforts to combat the pandemic as well as to minimize the socio-economic impacts of COVID-19

1.2.8. Support the efforts of international organizations (WTO, OECD, FAO, WFP etc.) to analyze the impacts of COVID-19 on global agricultural supplies, distribution chains and agri-food production and trade

1.3. Transparency

1.3.1. Share experiences and best practices on measures that countries have put in place at their borders at this time, with points of contact to be identified for each of our Governments within a reasonable timeline

1.3.2. Notify trade-related measures, including customs and other border operations, introduced in response to COVID-19, in accordance with our WTO obligations

1.4. Operation of logistics networks

1.4.1. Encourage G20 Transport Ministers to enhance air, land, and marine connectivity and work with the private sector to prioritize movement of essential goods in having access to freight in order to achieve a critical mass to maintain connectivity and safeguard jobs

1.4.2. Encourage G20 Transport Ministers to facilitate the increase of air cargo capacity through temporarily converting passenger aircraft into freighters to carry goods, in accordance with applicable safety and security standards

1.4.3. Encourage G20 Transport Ministers to make publicly accessible information regarding enforcement procedures for vehicles, drivers, and cargo or passengers and travelers, especially for quarantine areas, within a reasonable timeline, and as far as practicable

1.4.4. Encourage G20 Transport Ministers to abide by international practices and guidelines to ensure the movement of goods through maritime channels, in accordance with national laws and regulations

1.5. Support for micro, small, and medium-sized enterprises (MSMEs)

1.5.1. Call for international organizations to prepare in-depth reports, within their mandates, on the disruption of global value chains caused by the pandemic on MSMEs

1.5.2. Encourage enhancement of communication channels and networks for MSMEs, including through deepened collaboration with the private sector

2. Longer-term collective actions

2.1. Supporting the multilateral trading system

2.1.1. Promote the necessary reform of the WTO to improve its functioning and support the role of the multilateral trading system in promoting stability and predictability of international trade flows

2

2.1.2. Continue the discussion on how the G20 can support work at the WTO, including under the Riyadh Initiative on the Future of the WTO

2.1.3. Endeavor to strengthen transparency and notify the WTO of any trade related measures taken, in accordance with our WTO obligations

2.1.4. Work together to deliver a free, fair, inclusive, non-discriminatory, transparent, predictable and stable trade and investment environment and to keep our markets open

2.1.5. Work to ensure a level playing field to foster an enabling business environment

2.1.6. Reaffirm the importance of interface between trade and digital economy and note the ongoing discussions under the Joint Statement Initiative on Electronic Commerce and the Moratorium on Customs Duties on Electronic Transmissions, and reaffirm the need to reinvigorate the Work Program on Electronic Commerce at the WTO

2.1.7. Explore COVID-19 related WTO initiatives to promote open and more resilient supply chains, and expand production capacity and trade in the areas of pharmaceutical, medical and other health-related products

2.2. Building resilience in global supply chains

2.2.1. Support the development and sharing of best practices, specifically in terms of measures that could be taken during a global crisis to support expanding production and trade in essential goods and services, including digital trade/e-commerce

2.2.2. Strengthen cooperation between authorities responsible for the regulation of trade, including customs authorities, with regard to the issues relating to electronic document management

2.2.3. Ensure the transparency and availability of trade-related information and global market information useful to MSMEs, noting inputs from the Business 20

2.2.4. Encourage connection and policies to strengthen the cooperation between multinational corporations and MSMEs, noting inputs from the Business 20

2.2.5. Encourage our Governments to establish, voluntary guidelines that would allow, in the event of a global health crisis, essential cross-border travel, including essential business travel, on an exceptional basis, in accordance with national laws and regulations, and without undermining efforts to safeguard public health

2.3. Strengthening international investment

2.3.1. Recalling the voluntary G20 Guiding Principles for Global Investment Policymaking, share information on actions taken to strengthen international investment for sustainable development

2.3.2. Share best practices on promoting investments in sectors related to or impacted by the COVID-19 pandemic

2.3.3. Work together to identify key areas, such as critical medical supplies and equipment and sustainable agriculture production, where investment is needed

2.3.4. Encourage investment in new capacity for producing medical supplies, medical equipment, and personal protective equipment

2.3.5. Encourage government agencies to work with companies and investors in identifying investment opportunities and activities

2.3.6. Encourage consultations with the private sector on their needs as necessary, as part of policy making on foreign direct investment

2.3.7. Encourage cooperation on technical assistance and capacity building provided to developing and least developed countries on investment promotion